

ENCONTROS
AUGUSTO LEAL



***III EDITAL DE OCUPAÇÃO
DO ESPAÇO VITRINE***

ENCONTROS E A ARTE DE ATRAVESSAR PAREDES DE VIDRO

Silvana
Marcelina

Augusto Leal é artista que institui gestos e com eles estabelece pontes entre ideias, lugares, pessoas, ausências, sonhos e relações. Por meio de objetos e convites reivindica de nós outros modos de estar, menos automatizado e menos passivo. Também reivindica das instituições culturais outros modos de promover arte e cultura, que sejam acolhedores para todas as pessoas envolvidas — público e agentes culturais, que na sua perspectiva são a mesma coisa. E agora ele chega ao MUPA realizando um convite para nós que concretiza uma de suas questões: “como (des)pensar o museu?”.

A ocupação *Encontros*, que se apresenta no Espaço Vitrine, propõe uma travessia, uma quebra desse dispositivo museal de separação entre a obra e o público. Atravessar a vitrine e valorizar o que acontece do lado de fora dela. Por isso, a ocupação é um convite para olharmos ao redor, para quem está ao nosso lado e com essa pessoa construímos uma parceria no gesto de inscrever no museu nossas presenças através do registro-desenho de nossas sombras. Como nossos antepassados que registraram as silhuetas de suas mãos nas cavernas, ela é um convite para registrar a silhueta dos diversos corpos que ocupam o museu e, por isso, fazem dele uma instituição viva. *Encontros* é uma celebração à presença e à força coletiva que move e promove a cultura de um território.

Mas a ocupação é, sobretudo, uma grande BRINCADEIRA! Um espaço de imaginação, interação, diversão, criatividade e liberdade. É um encontro com um brincar sem competição, um jogo de ganha-ganha no qual quanto mais desenhos, mais presenças são vistas, mais interações e diálogos são realizados, mais aberto passa a ser o MUPA e mais as pessoas percebem as infinitas possibilidades de ser e estar num museu. É brincando, com sorriso leve e faceiro, que Augusto Leal vai nos provocando a construir travessias sobre barreiras e distâncias — entre as pessoas, entre o museu e seus públicos, entre a cultura em sua diversidade e a cidade. É na potência transformadora da arte que *Encontros* se assenta e nos convida a ser parte. É só chegar!

Augusto Leal is an artist who devises gestures and, through these gestures, is able to build bridges between ideas, places, people, absences, dreams, and relationships. Through objects and by drawing us near, he challenges us into devising other ways of being that are less automatic and less passive. He also challenges cultural institutions into devising other ways of promoting art and culture, ways that are more welcoming for everyone involved – for both the audience and cultural agents, who are all the one and same thing, in his eyes. And he now arrives at MUPA with a request for us that brings one of his main questions to life: “How to (un)think the museum?”

His installation *Encontros* (“*Encounters*”), presented at the Showcase Space, offers us a crossing, a breaking down of the typical museum devices of separation between the work of art and its audience. The opportunity to go through the glass and appreciate what takes place on the outside. For that reason, it asks us to look around, to look at whoever is at our side and to partnering up with them in the act of inscribing our presences through the casting and drawing of our shadows. Just like our ancestors, who printed the shapes of their hands on cave walls, this is an invitation for us to print the shape of the many bodies that occupy the museum and make it a living institution. *Encounters* is a celebration of presence and the collective force that gives movement to and highlights the culture of a territory.

But this project is, more than anything, a great FUN! A place for imagination, interaction, play, creativity, and freedom. Here we are faced with play devoid of competition, a win-win game in which, as more drawings and presences are seen, as more interactions and dialogues take place, the more MUPA becomes an open space, and more people can realize the infinite possibilities of being in a museum. It is through play, with a slight and mischievous smile on his face, that Augusto Leal teases us into creating paths over barriers and distances – between people, between the museum and its audiences, between city and culture, diverse as it is. *Encounters* takes its seat in the transforming potency of art and invites us to partake of it. Come on right in!

ENCOUNTERS AND THE ART OF GOING THROUGH GLASS WALLS

Silvana
Marcelina

Créditos da exposição
Exhibition credits

Artista / *Artist*
Augusto Leal

Texto crítico / *Critical text*
Silvana Marcelina

Revisão / *Proofreading*
Mônica Ludvich

Tradução / *English Version*
Adriano Scandolaro

III Edital de Ocupação
do Espaço Vitrine
*3rd Public Call for Occupation
of an Exhibit Space*

Concepção e Projeto
Concept and Project
Museu Paranaense

Comissão julgadora
Judging committee

Convidados (as) / *Guests*
Diogo Duda
Yhuri Cruz
Milla Jung

Equipe MUPA / *Staff*
Mariana Bernal
Richard Romanini

—

Governador do Estado do Paraná
Governor of the State of Paraná
Carlos Massa Ratinho Junior

Secretária de Estado da Cultura
State Secretary of Culture
Luciana Casagrande Pereira

Diretora-Geral da SEEC
General Director of SEEC
Elietti de Souza Vilela

Diretor de Memória e Patrimônio
Director of Memory and Heritage
Vinício Costa Bruni

Coordenador do Sistema
Estadual de Museus
*Coordinator of the Museums
State System*
Marcos Coga da Silva

Assessoria de Comunicação
Communication Consulting
Fernanda Maldonado

Assessoria de Design
Design Consulting
Rita Solieri Brandt

**MUSEU
PARANAENSE**

Diretora / *Director*
Gabriela Bettega

Diretor Artístico
Artistic Director
Richard Romanini

Gestão de Conteúdo e Comunicação
*Content Management and
Communications*
Beatriz Castro
Heloisa Nichele

Núcleo de Arquitetura e Design
Architecture and Design Division
Gabriela Martello
Juliana Ferreira de Oliveira

Estagiárias / *Interns*
Isabella Barbosa de Melo
Marina Montenegro Ikuta

Núcleo de Antropologia
Anthropology Division

Coordenadora / *Coordinator*
Josiéli Spenassatto

Residente técnica / *Technical resident*
Isabela Brasil Magno

Estagiária / *Intern*
Pamela Cristina Laguna

Núcleo de Arqueologia
Archaeology Division

Coordenadora / *Coordinator*
Claudia Inês Parellada

Residente técnico / *Technical resident*
Giovanni Amaral Cosenza

Estagiários / *Interns*
Felipe Schwarzer Paz
Maiara Fabri Maneia

Núcleo de História
History Division

Coordenador / *Coordinator*
Felipe Vilas Bôas

Residente técnica / *Technical resident*
Catalina Sofia Meza Reyes

Estagiários / *Interns*
Daiana Marsal Damiani
Gabriella Perazza
Felipe Cardoso de Biagi Silos

Núcleo Educativo
Educational Division

Milena Aparecida Chaves
Roberta Horvath
Marília Alvez Abreu

Estagiários / *Intern*
Lucas Plaza da Rosa
Marina Sarat Suttana
Renata dos Santos Oliveira

Gestão de Acervo
Collection Management
Denise Haas

Laboratório de Conservação
Conservation Laboratory
Esmerina Costa Luís
Janete dos Santos Gomes

Segurança / *Security*
José Carlos dos Santos

Supervisor de Infraestrutura
Infrastructure Supervisor
Rogério Rosário

ENCONTROS AUGUSTO LEAL

DEZEMBRO 2023 — MARÇO 2024

MUSEU PARANAENSE

Terça a domingo
Tuesday to Sunday

10h — 17h30

Entrada gratuita
Free admission

Rua Kellers, 289
Alto São Francisco
Curitiba, Paraná, Brasil

+55 (41) 3304 3301
museupr@seec.pr.gov.br
museuparanaense.pr.gov.br
f @ museuparanaense



Lei de
Incentivo
à Cultura
Lei Roussire

PATROCÍNIO

VOLVO



APOIO



REALIZAÇÃO

SAMP



MINISTÉRIO DA
CULTURA

